

CARTÃO DE EMERGÊNCIA

Kyuu-kyu Anshin Kado

<p>きゅうきゅうあんしんカード</p> <p>CARTÃO DE EMERGÊNCIA</p>	<p>いま びょうき 今かかっている 病気 DOENÇA ATUAL</p> <p><input type="checkbox"/> <small>がん</small> ガン <small>CANCÊR</small></p> <p><input type="checkbox"/> <small>のう びょうき</small> 脳の病気 <small>NEUROLÓGICO</small></p> <p><input type="checkbox"/> <small>しんぞう びょうき</small> 心臓の病気 <small>CARDÍACO</small></p> <p><input type="checkbox"/> <small>けつあつ たか</small> 血圧が高い <small>HIPERTENSÃO</small></p> <p><input type="checkbox"/> <small>とうにようびょう</small> 糖尿病 <small>DIABETE</small></p> <p><input type="checkbox"/> _____</p>
<p>なまえ NOME _____</p> <p>うまれたひ DATA DE NASC. _____</p> <p>けつえきがた TIPO SANGUÍNEO A B AB O</p> <p>じゅうしょ ENDEREÇO _____</p> <p>でんわばんごう TEL _____</p> <p>けいたいばんごう CELULAR _____</p>	<p>びょういん なまえ いつもいっている 病院の名前</p> <p>NOME DA INSTITUIÇÃO MÉDICA QUE FREQUENTA _____</p> <p>ESPECIALIDADE <small>か</small> 科</p> <p>いしや なまえ 医者の名前 NOME DO MÉDICO _____</p> <p>の くすり なまえ いつも飲む 薬の名前</p> <p>NOME DA MEDICAÇÃO QUE TOMA _____</p> <p>アレルギーはありますか ALERGIA ない NÃO TENHO ある TENHO ()</p>
<p><small>きんきゅう でんわ ひと</small> 緊急なとき電話してほしい人</p> <p>CONTATO DE EMERGÊNCIA</p> <p>なまえ NOME _____</p> <p><small>かんけい</small> あなたとの関係 RELACÃO _____</p> <p>じゅうしょ ENDEREÇO _____</p> <p>でんわばんごう TEL _____</p> <p>けいたいばんごう CELULAR _____</p>	<p><small>きゅうきゅうたい かーど か いしや</small> 救急隊がこのカードに書いてあることを医者につた</p> <p>伝えてもよいです。Autorizo que essas informações sejam repassadas à instituição médica.</p> <p>Data <small>ano mês dia</small> 年 月 日</p> <p>Assinatura de consentimento _____</p> <p>サイン</p>
<p>TELEFONE DE EMERGÊNCIA 119</p> <p>① Disque 119.</p> <p>② Fale que precisa de ambulância. (KYUKYUSHA GA HITSUYOU DESU.)</p> <p>③ Diga se é acidente (JIKO DESU.) ou doença (BYOUKI DESU.)</p> <p>④ Diga qual endereço que a ambulância deverá ir. (JYUSHO WA _____ DESU.)</p> <p>⑤ Dê o seu nome. (WATASHI NO NAMAЕ WA _____ DESU.)</p> <p>⑥ Dê o seu telefone de contato. (DENWA BANGOU WA _____ DESU.)</p>	<p>Telefone de mensagens na ocorrência de desastres (Saigai you dengon daiyaru 災害用伝言ダイヤル)</p> <p>Disque 171</p> <p>Ouvirá uma mensagem de orientação gravada</p> <p>↓</p> <p>Para gravar Para ouvir</p> <p>Digite o número 1 Digite o número 2</p> <p>Digite o número do tel. de quem deseja entrar em contato</p> <p>Ouvirá uma mensagem de orientação gravada</p>

Copie ou imprima esta folha, preencha-a com seus dados e carregue-a sempre dentro da carteira. Será útil numa emergência!